



Die Gemeinde Kandersteg ist neu Partnergemeinde der KulturLegi. Berechtigte Einwohnerinnen und Einwohner können ab sofort eine KulturLegi beantragen und erhalten damit Vergünstigungen (ab 30 %) auf rund 700 Angebote im Kanton Bern und schweizweit auf über 3'800 Angebote in Freizeit, Kultur, Sport und Bildung.

Die wichtigsten Informationen auf einen Blick:

- **Erstbeantragung gratis:** Im ersten Jahr ist die KulturLegi kostenlos.
- **Verlängerung:** Kinder bleiben kostenlos, Erwachsene zahlen eine geringe Jahresgebühr (Fr. 20.– für die erste, Fr. 10.– für die zweite erwachsene Person).
- **Wer kann eine KulturLegi beantragen?** Einwohnerinnen und Einwohner, die Sozialhilfe, Ergänzungsleistungen, Asylfürsorge, Prämienverbilligung (IPV), Stipendien oder Lohnpfändung beziehen oder ein geringes Einkommen gemäss aktueller Steuerveranlagung nachweisen können

Die KulturLegi ist im ersten Jahr gratis. Bezugsberechtigt sind Personen mit Sozialhilfe, Ergänzungsleistungen, Prämienverbilligung, Stipendien, Lohnpfändung oder geringem Einkommen (gemäss Steuerveranlagung).

Weitere Informationen und das Antragsformular erhalten Sie bei der Geschäftsstelle KulturLegi Bern oder bei der Gemeindeverwaltung.



Antragsformular für den Erhalt einer KulturLegi Kanton Bern *Formulaire de commande de la CarteCulture du Canton de Berne*

Diese Daten werden vertraulich behandelt und nicht an Dritte weitergegeben.
Ces données sont traitées de manière confidentielle et ne seront pas transmises à des tiers.

KulturLegi Kanton Bern / CarteCulture Canton de Berne, Zähringerstrasse 25, 3012 Bern

Adresse:

PLZ / Code postal: Ort / Lieu:

Email Tel / tél:

Name/Nom:

Vorname/Prénom:

Geburtsdatum
Date de naissance

Passfoto / Photo passeport

Name auf Rückseite des Fotos schreiben
und hier mit Büroklammer befestigen.

*Veillez inscrire le nom au dos de la photo
et la fixer ici au moyen d'un trombone.*

Name/Nom:

Vorname/Prénom:

Geburtsdatum
Date de naissance

Passfoto / Photo passeport

Name auf Rückseite des Fotos schreiben
und hier mit Büroklammer befestigen.

*Veillez inscrire le nom au dos de la photo
et la fixer ici au moyen d'un trombone.*

Name/Nom:

Vorname/Prénom:

Geburtsdatum
Date de naissance

Passfoto / Photo passeport

Name auf Rückseite des Fotos schreiben
und hier mit Büroklammer befestigen.

*Veillez inscrire le nom au dos de la photo
et la fixer ici au moyen d'un trombone.*

Name/Nom:

Vorname/Prénom:

Geburtsdatum
Date de naissance

Passfoto / Photo passeport

Name auf Rückseite des Fotos schreiben
und hier mit Büroklammer befestigen.

*Veillez inscrire le nom au dos de la photo
et la fixer ici au moyen d'un trombone.*

Bestätigung/Attestations *

Durch den **Sozialdienst** oder die **AHV-Zweigstelle** auszufüllen. (Eine Bestätigung wird ebenfalls für die Verlängerung benötigt).

*A remplir par le **Service social** ou l'**Agence AVS**. (Une attestation est également nécessaire pour la prolongation).*

Datum / Date Stempel/Unterschrift
Tampon/signature

* ausschliesslich für KlientInnen des Sozialdienstes bzw. der AHV-Zweigstelle
exclusivement pour les clients du Service Social et de l'Agence AVS